



Qa'ida inicial para a recitação do sagrado  
Al Qur'an a partir das origens correctas

# Madani Qa'ida

(EM PORTUGÊS)



Traduzido por: 'Majlis-e-Tarajim (Dawat-e-Islami)

Qa'ida inicial para a recitação do sagrado Al Qur'an a partir das origens correctas

# Madani Qa'ida

## Origem Das Letras

O significado literal da palavra *Makhraj* (Origem) é “o lugar de origem”. Em termos de *Tajwid*, a área donde se tira a pronúncia de uma letra Árabe, é conhecida como *Makhraj* (Origem).

| Letra                         | Nome<br>(do grupo ao qual<br>pertence a letra) | Origem  |
|-------------------------------|--|---|
| ء[Hamzah], ه [Haa]            | Huruf Halquiyyah                               | Pronunciada a partir da parte inferior da garganta  |
| ع[A'in], ح [haa]              | ""   | Pronunciada a partir da parte do meio da garganta   |
| غ[Ghayn], خ [Khaa]            | ""   | Pronunciada a partir da parte superior da garganta  |
| ق [Qaaf]                      | Huruf Lahwiyyah                                | Pronunciada a partir da base da língua e da parte mole do céu-da-boca                                     |
| ك [Kaaf]                      | ""   | Pronunciada a partir da base da língua e da parte dura do céu-da-boca                                     |
| ج[Jiim], ش[Shiin], ي[Yaa]     | Huruf Shajariyyah                              | Pronunciada a partir do meio da língua e do meio do céu-da-boca   |
| ض [Dwád]                      | Harf Hāfiyyah                                  | Pronunciada a partir dos lados da língua e as bases dos molares superiores                                |
| ل [Laam], ر [Raa], ن [Nuun]   | Huruf Tarfiyyah                                | Pronunciada a partir da borda frontal da língua e as bases dos dentes frontais em direcção ao céu-da-boca |
| ت [taa], د [Daal], ط [Toá]    | Huruf Nit'iyyah                                | Pronunciada a partir da ponta da língua e as bases dos dentes frontais de cima <sup>1</sup>               |
| ث [Thaa], ذ[Dhaal], ظ [Dhzoá] | Huruf Lithwiyyah                               | Pronunciada a partir da parte de cima da língua e a parte interior dos dentes frontais de cima.           |
| ز [Zaa], س [Siin], ص [Swád]   | Huruf Safiriyyah                               | Pronunciada a partir da ponta da língua e as bordas dos dentes de cima e de baixo em simultâneo           |
| ف[Faa]                        | Huruf Shafawiyyah                              | Pronunciada a partir da borda dos dentes de cima e a parte húmida dos lábios inferiores                   |
| ب [Baa]                       | ""   | Pronunciada da parte húmida dos dois lábios   |
| م [Miim]                      | ""   | Pronunciada a partir da parte seca dos dois lábios  |
| و [Wáu]                       | ""   | Pronunciada pelo balançar dos lábios  |

<sup>1</sup> Isto é os incisivos centrais

# Dua' Para Ler Um Livro

Shaikh-e-Tariqat Amir-e-Ahle Sunnat Fundador do Dawat-e-Islami Hazrat'e Maulana Abu Bilal

**Muhammad Ilyas Attar Qadiri Razawi** دَامَتْ بَرَكَاتُهُمُ الْعَالِيَهُ

Antes de começar a ler um livro religioso ou recitar a sua lição faça o seguinte Dua', إِنَّ شَاءَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ, irás recordar-se de tudo que fores a ler (no livro ou sobre a lição).

اللَّهُمَّ افْتَحْ عَلَيْنَا حِكْمَتَكَ وَانْشُرْ عَلَيْنَا  
رَحْمَتَكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ

**Nota:** Recite uma vez Durud Sharif, antes e depois do Dua' - وَالسَّلَامُ مَعَ الْإِكْرَامِ

## Missão Madani

Eu tenho que rectificar a mim mesmo e a todas pessoas do mundo – إِنَّ شَاءَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ

Nome: .....

Madrassa-tul-Madina: .....

Número da Classe: .....

Endereço da casa: .....

.....

Número de Telefone: .....

# Prefácio

O sagrado Al Qur'an, a poderosa palavra de Allah ﷻ, é um tesouro sem preço de orientação, conhecimento e sabedoria. O Profeta misericordioso, misericórdia para todo o Universo, líder da Humanidade ﷺ disse: “O melhor dentre vós é aquele que aprendeu o sagrado Qur'an e o ensinou para os outros.” (Sahih Bukhari kitaab Faza'il Qur'an, Hadice 5027, pág. 435)

الحمد لله! Com vista a difundir os ensinamentos do sagrado Qur'an o Dawat-e-Islami, um movimento internacional para a propagação do sagrado Al Qur'an e Sunnah, estabeleceu várias Madaris (escolas) conhecidas como Madrassa-tul-Madina. Essas Madaris dão formações de Hifz e Nazira, sendo que no presente momento só no Paquistão aproximadamente 50.000 jovens (homens e mulheres) estão a ser formados tanto em Hifz como em Nazira grátis. Similarmente, habitualmente todos os dias depois do Sala-tul-Isha são dadas aulas para homens adultos em vários Massajid, irmãos Muçulmanos aprendem como recitar o sagrado Qur'an com a pronúncia correcta, recitando as letras do alfabeto Árabe a partir das suas origens (Makhraj), eles aprendem Dua's (súplicas) e são também ensinados o Salah e o Sunnan - tudo grátis.

Existem, também, milhares de aulas de Madrassa-tul-Madina (para mulheres adultas) diariamente dentro das casas não só no Paquistão, mas também em muitos outros países do mundo. No momento, de acordo com as estimativas, apenas em Baab-ul-Madina (Karachi), mais de 1.300 aulas de Madrassa para irmãs Muçulmanas acontecem quase que diariamente, nas quais mais de 12.000 irmãs Muçulmanas são ensinadas o sagrado Qur'an, Salah, Sunnan e Dua' - tudo grátis.

الحمد لله! Professores experientes da Madrassa-tul-Madina compilaram esse Madani Qa'ida para tornar a aprendizagem do sagrado Qur'an mais simples e fácil. O Madani Qa'ida apresenta as regras básicas de Tajwid numa forma simplificada para estudantes mais novos ou mais velhos, de modo que todas as crianças, irmãs e irmãos Muçulmanos possam facilmente aprender como recitar o Qur'an da maneira correcta. Ademais, esse Madani Qa'ida foi rigorosamente analisado e verificado por Qurra (Recitadores do Qur'an) especialistas no que diz respeito ao conteúdo e as regras de Tajwid.

Para orientação sobre como ensinar o Madani Qa'ida, o “Rahnuma-e-Mudarrissin” também foi publicado; nele existem métodos de ensinar cada uma das lições explicados detalhadamente. إن شاء الله ﷻ, o V.C.D do Madani Qa'ida também será lançado brevemente pelo Maktaba-tul-Madina (um dos departamentos do Dawat-e-Islami), será mais um recurso para ajudar no entendimento do Madani Qa'ida e irá simplificar ainda mais a recitação do sagrado Qur'an.

Nós rezamos para Allah ﷻ que o sucesso do Dawat-e-Islami continue, dia e noite, que Allah ﷻ nos dê a capacidade de agir de acordo com o Madani In'amat e viajar consistentemente com o Madani Qafila com aqueles que amam o Profeta para a nossa rectificação assim como para rectificar os outros, que nós tentemos sinceramente cumprir com a missão Madani que nos foi dada pelo Amir-e-AhleSunnat, o fundador do Dawat-e-Islami, Hazrat'e Allama Maulana Abu Bilal Muhammad Ilyas Attar Qadiri Razavi دامته بر كائهم العالمة, que é “Eu tenho que rectificar a mim mesmo e a todas pessoas do mundo” إن شاء الله ﷻ.

أَمِينُ بِجَاهِ النَّبِيِّ الْأَمِينِ ﷺ

Majlis Madrassa-tul-Madina (Dawat-e-Islami) - 29 de Zul Hijjah al Haram 1428H



اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ وَالصَّلٰوةُ وَالسَّلَامُ عَلٰى سَيِّدِ الْمُرْسَلِيْنَ  
 اَمَّا بَعْدُ فَاَعُوْذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطٰنِ الرَّجِيْمِ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

# LIÇÃO 1

## Huruf Mufridat (Letras Individuais)

- ❖ Huruf Mufridat (letras Individuais), também conhecidas como Huruf Tahaji, são 29 no total;
- ❖ Pronuncie o Huruf Mufridat (Letras Individuais) de acordo com as regras de Tajwid e o Qirá'at com um tom e sotaque árabe, evite pronunciar em Urdu, por exemplo NÃO LEIA:

ظوئے [Dhzoyein] طوئے [Toyein] خے [Khay] ہے [hay] ٹے [Thay] تے [Tay] بے [Bay]

Ao invés disso recite da seguinte maneira: با [Baa], تا [Taa], ثا [Thaa], حا [haa], خا [Khaa], طا [Toá], ظا [Dhzoá];

- ❖ Das 29 letras existem 7 que são sempre pronunciadas com a boca cheia (isto é, profundamente) em qualquer estado, esse grupo de letras é conhecido como Huruf Mustá'liyah e são as seguintes: ص, خ, ض, ط, ظ, غ, ق. Quando postas juntas estas letras são pronunciadas خُصَّ صَغُطٍ قِطْ [Khussa Daghtin Qizh];

Apenas 4 letras são pronunciadas a partir dos lábios, são elas: و, م, ف, ب. Com a exceção destas letras não deixe que os lábios se mexam durante a recitação

|           |          |             |           |          |
|-----------|----------|-------------|-----------|----------|
| ا (أَلِف) | ب (بَاء) | ت (تَاء)    | ث (ثَاء)  | ج (جِيم) |
| ح (حَاء)  | خ (خَاء) | د (دَال)    | ذ (ذَال)  | ر (رَاء) |
| ز (زَاء)  | س (سِين) | ش (شِين)    | ص (صَاد)  | ض (ضَاد) |
| ط (طَاء)  | ظ (ظَاء) | ع (عَيْن)   | غ (غَيْن) | ف (فَاء) |
| ق (قَاء)  | ك (كَاف) | ل (لَام)    | م (مِيم)  | ن (نُون) |
| و (وَاء)  | ه (هَاء) | ع (هَمْزَة) | ي (يَاء)  |          |

أَحْمَدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ  
 آمَّا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

# LIÇÃO 2

## *Huruf Marakkabat (Letras Compostas)*

- Quando 2 ou mais letras unem-se elas formam um Murakkab (Composto);
- Leia cada uma das letras do Murakkab (Composto) de letras separadamente assim como lê o Huruf Mufridat (Letras Individuais);
- Como foi dito anteriormente certifique-se de pronunciar as letras da maneira Ma'ruf, isto é, com o tom e sotaque Árabe;
- Quando 2 ou mais letras são unidas e escritas, as suas formas mudam, usualmente a cabeça da letra é mantida e o corpo é omissivo;
- As letras que quase idênticas, quando estiverem na forma composta, poderão ser identificadas a partir das alterações no número e nas posições dos pontos.

|    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|
| ا  | لا | لا | با | فا | تا |
| يا | ثا | شا | سا | فا | قا |
| جا | خا | حا | عا | غا | صا |
| ضا | طا | ظا | ما | ها | كا |
| لب | كب | كت | كث | كف | طب |
| سل | شل | صل | ضل | فل | قل |
| عل | غل | كل | كن | طن | ظن |

|     |     |     |     |     |      |
|-----|-----|-----|-----|-----|------|
| جد  | خد  | حد  | عد  | غد  | خذ   |
| خز  | حر  | بر  | ير  | طر  | ظر   |
| بم  | نم  | تم  | يم  | ثم  | شم   |
| لج  | عج  | حج  | بج  | بع  | يغ   |
| نص  | فص  | قض  | بس  | يس  | تس   |
| فق  | قق  | شق  | سق  | عق  | حق   |
| لك  | فك  | تك  | كو  | هو  | مو   |
| بي  | ني  | تي  | يى  | ؤ   | ئى   |
| بة  | نة  | تة  | ية  | عط  | فظ   |
| بلب | بهم | بعد | عبد | حمد | هالك |
| يهب | خطف | ثمن | حسن | فئة | سخط  |
| خلق | فلق | علق | نصر | قتل | يلج  |
| تجد | طبع | بلغ | نفس | جنت | سئل  |
| قسط | صفت | شمس | خشى | غير | غبر  |
| مطر | عشر | عسر | ظلل | شكر | بسم  |



أَلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ  
 أَمَّا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

# LIÇÃO 3

## Harakát

- O plural do Harakat é **Harakát**. **Zabr** [ َ ], **Zer** [ ِ ] e **Pesh** [ ُ ] são conhecidos como o Harakát. O Zabir e o Pesh são encontrados por cima da letra, enquanto o Zer é encontrado por debaixo das letras;
- Uma letra que tem o Harakat é conhecida como Mutaharrik;
- O **Zabr** pronunciado por abrir a boca e aumentando o tom da voz, o **Zer** pronunciado por diminuir o tom de voz e o **Pesh** pronunciado pelo balançar dos lábios;
- Recite o Harakát correctamente (na maneira Ma'ruf), sem prolonga-los ou encurtá-los incorrectamente;
- Se um Harakát ou Jazm (símbolo do Sukun) aparecer num 'Alif' então leia o como 'Hamzah' (أ.إ.ؤ);
- Se uma letra (ا) tiver Zabir ou Pesh nela será pronunciada profundamente, mas caso a letra (ا) tenha um Zer será pronunciada delicadamente.

|    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|
| اَ | اِ | اُ | بَ | بِ | بُ |
| تَ | تِ | تُ | ثَ | ثِ | ثُ |
| جَ | جِ | جُ | حَ | حِ | حُ |
| خَ | خِ | خُ | دَ | دِ | دُ |
| ذَ | ذِ | ذُ | رَ | رِ | رُ |

|    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|
| زُ | زِ | زَ | سُ | سِ | سَ |
| شُ | شِ | شَ | صُ | صِ | صَ |
| ضُ | ضِ | ضَ | طُ | طِ | طَ |
| ظُ | ظِ | ظَ | عُ | عِ | عَ |
| غُ | غِ | غَ | فُ | فِ | فَ |
| قُ | قِ | قَ | كُ | كِ | كَ |
| لُ | لِ | لَ | مُ | مِ | مَ |
| نُ | نِ | نَ | وُ | وِ | وَ |
| هُ | هِ | هَ | عُ | عِ | عَ |
| يُ | يِ | يَ |    |    |    |



أَلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ  
أَمَّا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## LIÇÃO 4

- Leia essa lição sem soletrar (Rawaa)
- Tome o cuidado de pronunciar o Harakát
- Faça uma aparente distinção entre as letras que são Qareeb-us-Saut, isto é, as letras que são muito parecidas.

|   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|
| ط | ط | ط | ث | ت | ت |
| ذ | ذ | ذ | ز | ز | ز |
| ث | ث | ث | ظ | ظ | ظ |
| ص | ص | ص | س | س | س |
| ض | ض | ض | د | د | د |
| ق | ق | ق | ك | ك | ك |



## يَا خَيْرُ

Para tornar-se piedoso e firme quanto ao Sunnah recite, habitualmente, as palavras acima por exemplo quando estiver sentado, a andar, etc.

### Os 5 níveis de Conhecimento

- (1) Silencio (2) Escutar com atenção (3) Lembrar-se do que escutou (4) Praticar de acordo com aquilo que aprendeu-se (5) Passar o conhecimento que obtiveste para os outros.

أَلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ  
 آمَّا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

# LIÇÃO 5

## Tanwin

- Dois Zabr[ ڤ ], Dois Zer[ ڙ ] e Dois Pesh[ ڦ ] são chamados *Tanwin*. Qualquer letra com Tanwin é chamada Munawwan;
- Na prática, Tanwin é Nun Sákinah, que aparece no fim da palavra, é por essa razão que o Tanwin soa como Nun Sákinah, por exemplo: اُنْ = اُنْ , اِنْ = اِنْ , اُ = اُ
- Soletre os exemplos de Tanwin da seguinte maneira: Meem dois zabr Man (مَّا = مَن), Meem dois zer Min (مِر = مِّن) Meem dois pesh Mun (مُر = مِّن); مَّا , مِر , مَّا , مَن , مِّن , مِّن
- Por vezes depois de dois Zabr a letra ا ou a letra ي é escrita, quando são soletrados os exemplos não se faz menção destas (letras).





|      |    |    |     |    |    |
|------|----|----|-----|----|----|
| دِي  | دِ | دُ | ضَا | ضِ | ضُ |
| كَ   | كِ | كُ | قَا | قِ | قُ |
| هَّا | هِ | هُ | حَا | حِ | حُ |
| عَا  | عِ | عُ | وَا | وِ | وُ |
| خَا  | خِ | خُ | غَا | غِ | غُ |
| بَا  | بِ | بُ | مَا | مِ | مُ |
| وَا  | وِ | وُ | فَا | فِ | فُ |
| لَا  | لِ | لُ | نَا | نِ | نُ |
| رَا  | رِ | رُ | جَا | جِ | جُ |
| شَا  | شِ | شُ | يَا | يِ | يُ |

أَلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ  
 آمَّا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## LIÇÃO 6

- Leia esta lição usando os dois métodos, isto é, **com ortografia** (soletração) e **sem ortografia**;
- Tome um cuidado especial para pronunciar correctamente o *Harakát*, *Tanwine* outras letras, particularmente o *Huruf Musta'liyah* (Letras que são lidas profundamente);
- Solete as palavras como se segue: (مَلِكٌ)=Meem zabr Ma, (مَ), Laam zer Li (لِ) Mali (مَلِ), (كَانَ) Kaaf do pesh Kun, (كُنْ), (مَلِكٌ).

|          |          |          |          |          |          |
|----------|----------|----------|----------|----------|----------|
| نَزَلَ   | خَلَقَ   | صَدَقَ   | يَدَاكَ  | بَلَغَ   | طَبَعَ   |
| جَعَلَ   | فَعَلَ   | نَظَرَ   | ذَكَرَ   | كَسَبَ   | إِبِلَ   |
| رُسِلَ   | صُحِفَ   | ثُلُثَ   | سُدُسُ   | حُرْمُ   | رُبْعُ   |
| حَدَا    | خَطَفَ   | مَلِكِ   | تَزِدُ   | تَجِدُ   | يَلِجُ   |
| قُتِلَ   | سُئِلَ   | قُرِئَ   | قَمَرِ   | كَبِيرُ  | حُشِرَ   |
| أَحَدًا  | مَرَضًا  | عَمَلًا  | هُدًى    | طَوًى    | قُرًى    |
| مَسَدٍ   | ثَمِنَ   | سَخَطَ   | ظَلَّلَ  | فِئَةٍ   | عُنُقِ   |
| نَفَرٌ   | صَمَدٌ   | غَضَبٌ   | لَعِبٌ   | أُذُنٌ   | كُتِبَ   |
| دَرَجَةٌ | قَرَدَةٌ | عَلَقَةٌ | سَفَرَةٌ | شَجَرَةٌ | قَتَرَةٌ |



أَلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ  
 أَمَّا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

# LIÇÃO 7

## *Huruf Maddah*

- Este símbolo ( ء ) é conhecido como **Jazm**. A letra que tem um Jazm é conhecida como letra Sakin;
- A letra Sakin é lida com a letra Mutaharrik (letra com Harakat) que vem antes dela;
- Existem 3 *Huruf Maddah*, a saber: الف، و، أ، يـ;
- Quando tiver uma **Zabr** antes do **Alif**, então o **Alif** fica **Maddah**, por exemplo (بَا); Quando tiver um **Pesh** antes do **Wáu Sákinah** (وْ), então o **Wáu** se torna **Maddah**, por exemplo (بُو); Quando tiver um **Zer** antes do **Yaa Sákinah** (يْ), então o **Yaa** torna-se **Maddah** por exemplo (بِي);
- Pronuncie o *Huruf Maddah* prolongando na duração de um **Alif**, isto é 2 **Harakát**;
- Soletre os exemplos da seguinte maneira: Ba Alif zabr Baa (بَا), Ba Wáu pesh Boo (بُو), Ba Yaa zer Bi (بِي).

|     |     |     |     |     |     |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| بَا | بُو | بِي | تَا | تُو | تِي |
| ثَا | ثُو | ثِي | جَا | جُو | جِي |
| حَا | حُو | حِي | خَا | خُو | خِي |
| دَا | دُو | دِي | ذَا | ذُو | ذِي |
| رَا | رُو | رِي | زَا | زُو | زِي |
| سَا | سُو | سِي | شَا | شُو | شِي |

|     |     |     |     |     |     |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| صَا | صُو | صِي | صَا | ضُو | ضِي |
| طَا | طُو | طِي | ظَا | ظُو | ظِي |
| عَا | عُو | عِي | غَا | غُو | غِي |
| فَا | فُو | فِي | قَا | قُو | قِي |
| كَا | كُو | كِي | لَا | لُو | لِي |
| مَا | مُو | مِي | نَا | نُو | نِي |
| وَا | وُو | وِي | هَا | هُو | هِي |
| اُ  | اُو | اِي | يَا | يُو | يِي |

## يَا عَلِيمُ

Recite estas palavras 21 vezes (recite uma vez Durud Sharif antes e depois), depois sopre na água e beba, de estômago vazio, nas manhãs (ou dê para alguém beber) por 40 dias, اِنْ شَاءَ اللّٰهُ عَزَّوَجَلَّ a memória (da pessoa que beber dessa água) será reforçada.

أَلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ  
 آمَّا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

# LIÇÃO 8

## *Khari Harakát*

- *Kharay Zabir* (ٲ), *Kharay Zer* (ٲ) e *Ultay Pesh* (ٲ) são conhecidos como *Khari Harakát*;
- Os *Khari Harakát* são considerados como sendo equivalentes ao *Huruf Maddah*, por isso os *Khari Harakát* são pronunciados do mesmo modo, isto é, eles são prolongados na duração de um Alif, que é o equivalente a 2 Harakát.
- Nesta lição, crie uma aparente distinção entre as letras que são Qareeb-us- Saut (letras que tem um som similar).

|   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|
| ط | ط | ط | ث | ت | ث |
| ذ | ذ | ذ | ز | ز | ز |
| ظ | ظ | ظ | ظ | ظ | ظ |
| ض | ض | ض | س | س | س |
| ض | ض | ض | د | د | د |
| ق | ق | ق | ك | ك | ك |
| ح | ح | ح | ه | ه | ه |



|     |     |   |   |   |   |
|-----|-----|---|---|---|---|
| ا-ع | ا-ع | ع | ع | ع | ع |
| خ   | خ   | خ | ع | ع | ع |
| ب   | ب   | ب | م | م | م |
| و   | و   | و | ف | ف | ف |
| ل   | ل   | ل | ن | ن | ن |
| ر   | ر   | ر | ج | ج | ج |
| ش   | ش   | ش | ي | ي | ي |

أَلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ  
 آمَّا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

# Lição 9

## Huruf Lin

- Existem 2 *Huruf Lin*: و e ی;
- Quando há um *Zabr* antes do *Wáu Sákinah*, o Wáu torna-se Lin por exemplo (جَوْ). Quando há um *Zer* antes do *Yaa Sákinah*, o torna-se *Yaa Lin* por exemplo (جَيّ).
- Pronuncie o *Huruf Lin* suavemente e de forma correcta, **sem prolongar ou exagerar na ressonância** (pausar repentinamente);
- Solete os exemplos como se segue: Ba Wau Zabr Bau (بَوْ) Ba Yaa zabr Bai (بَيّ), (بَوّ, بَيّ).

|      |      |      |      |      |      |
|------|------|------|------|------|------|
| بَوْ | بَيّ | تَوْ | تَيّ | ثَوْ | ثَيّ |
| جَوْ | جَيّ | حَوْ | حَيّ | خَوْ | خَيّ |
| دَوْ | دَيّ | ذَوْ | ذَيّ | رَوْ | رَيّ |
| زَوْ | زَيّ | سَوْ | سَيّ | شَوْ | شَيّ |
| صَوْ | صَيّ | ضَوْ | ضَيّ | طَوْ | طَيّ |
| ظَوْ | ظَيّ | عَوْ | عَيّ | غَوْ | غَيّ |





أَلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ  
 أَمَّا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## LIÇÃO 10

- Leia essa lição usando os dois métodos, isso é **com ortografia** e **sem ortografia** (soletração):
- Essa lição combina as lições anteriores, o Harakát, o Tanwin, o **Huruf Maddah**, o **Khary Harakát** e o **Huruf Lin**;
- Tome o cuidado especial para compreender, reconhecer e aplicar todas as regras, pronuncie todas as letras correctamente, especialmente as **Huruf Muta'liyah** (letras pronunciadas profundamente);
- Aquando da soletração dos exemplos certifique-se de juntar todas as letras com as que estão antes delas, por exemplo : solete a palavra (مَوْضُوعَةٌ) como se segue: Meem Wau zabr Mau (مَوْ) Daad Wau pesh Doo (مَوْضُوعَةٌ), Aain zabr Aá (عَ) = (مَوْضُوعَةٌ), Taa dois pesh Tun (تَ) = (مَوْضُوعَةٌ).

|               |                   |                    |                       |                  |             |
|---------------|-------------------|--------------------|-----------------------|------------------|-------------|
| قَالَ         | صِرَاطَ           | هَذَا              | ذَلِكَ                | كَانُوا          | قَالُوا     |
| لَهُ          | سَوْفَ            | قَوْلُ             | فِيهِ                 | نُوحِيهِ         | بِهِ        |
| لَيْسَ        | بَيْنَ            | عَذَابًا           | مَتَاعًا              | طَغَى            | شَكُورًا    |
| غَفُورًا      | دَاوُدَ           | خَوْفِ             | يَوْمِ                | قِيلَ            | حِيلَ       |
| رُسُلِهِ      | رَسُولِهِ         | إِلَيْهِ           | عَلَيْهِ              | صَوَابًا         | مَابًا      |
| صَلَاةً       | زَكَاةً           | رَسُولِ            | مَحْفُوظٍ             | مَقَامُهُ        | خِتَتُهُ    |
| لَوْحٍ        | حَوْلِ            | دِينِ              | بَشِيرٍ               | قَوْمِهِ         | هَدَيْنَا   |
| بَيْنَنَا     | زَاهِدِينَ        | رَاكِعُونَ         | عِيسَى                | مُوسَى           | صُدُورِ     |
| أَوَى         | قَوْلًا           | قَوْمًا            | مِيقَاتًا             | مُنِيرًا         | شَيْءٍ      |
| شَيْئًا       | هَرُونَ           | سُلَيْمَانَ        | شُهُودُ               | تُعَوِّدُ        | وَدُودُ     |
| يَوْمَئِذٍ    | مَوْعِدُهُ        | كَرِيمٍ            | وَكِيلٍ               | نُورِهِ          | أَرَأَيْتَ  |
| أَفَرَأَيْتَ  | مَوْعِظَةً        | مَوْضُوعَةً        | مَوْعِدَةً            | سَمِيعٌ          | عَزِيزٌ     |
| يَدَيْهِ      | حَيْثُ            | غَيْبٍ             | سَمَوَاتٍ             | كَلِمَتٍ         | لَشَيْءٍ    |
| قُرْشٍ        | بَابِنَا          | مِهْدًا            | عِلْمُ                | كِتَبُ           | سَلَمُ      |
| أَوْذَيْنَا   | أُوتَيْنَا        | أَوْحَيْنَا        | نُوحِيهَا             | التَّوْنِ        | أَمْنَوَابِ |
| تُدِيرُونَهَا | فَلَا تَتَّبِعُوا | مَا خَلَقْتُمُونِي | فَلَا تَتْلُوا مَعِيَ | وَلَا يَحِطُّونَ |             |

أَلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ  
 آمَّا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

# LIÇÃO 1 1

## Sukun (Jazm)

- Como já aprendeste, este acento ( ْ ) é conhecido como **Jazm**, uma letra com o **Jazm** é descrita como sendo **Sákin** (letra imóvel);
- A letra com Jazm é lida com a letra Mutaharrik antes dela;
- Pronuncie sempre o **Hamzah Sákinah** (أ , إ) com uma pequena ressonância (pausa repentina no fim);
- Existem 5 **Huruf Qalqalah** ط, ق, ب, د, ج que uma vez juntas são pronunciadas como (قُطِبْ جَدِّ);
- O significado da palavra Qalqalah é movimento, deve existir deslocação e movimento (dentro do Makhraj) quando se estiver a pronunciar essas letras de modo a que o som ecoe;
- Quando as **Huruf Qalqalah** são **Sákin** (têm Jazm nelas) **certifique-se de fazer-se claro o eco no som**;
- Nesta lição, certifique-se de tomar especial atenção quando estiver a pronunciar as **Huruf Qalqalah** e o **Hamzah Sákinah** (a letra Alif que carrega o Jazm), e, também tome especial atenção para distinguir as letras que tem um som similar.

|     |     |     |     |     |     |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| أُط | إِط | أَط | أُت | إِث | أَت |
| أُذ | إِذ | أَذ | أُز | إِز | أَز |
| أُث | إِث | أَث | أُظ | إِظ | أَظ |
| أُص | إِص | أَص | أُس | إِس | أَس |
| أُض | إِض | أَض | أُد | إِد | أَد |



|        |        |        |      |      |      |
|--------|--------|--------|------|------|------|
| أَلْكَ | إِلْكَ | أُلْكَ | أَقْ | إَقْ | أُقْ |
| أَهْ   | إَهْ   | أُهْ   | أَحْ | إَحْ | أُحْ |
| أَءْ   | إَءْ   | أُءْ   | أَعْ | إَعْ | أُعْ |
| أَخْ   | إَخْ   | أُخْ   | أَغْ | إَغْ | أُغْ |
| أَبْ   | إَبْ   | أُبْ   | أَمْ | إَمْ | أُمْ |
| أَوْ   |        | أُو    | أَفْ | إِفْ | أُفْ |
| أَلْ   | إِلْ   | أُلْ   | أَنْ | إِنْ | أُنْ |
| أَرْ   | إَرْ   | أُرْ   | أَجْ | إَجْ | أُجْ |
| أَشْ   | إِشْ   | أُشْ   | أَيْ | إِيْ |      |

## PRACTISE

|               |               |              |              |                 |
|---------------|---------------|--------------|--------------|-----------------|
| قُلْ          | إِنْ          | عَنْ         | مَنْ         | بَلْ            |
| لَمْ          | كَمْ          | هُمْ         | ذُقْ         | قَدْ            |
| إِصْطَبِرْ    | مُسْتَطِرْ    | فَاعْفِرْ    | أَعِينْ      | أَعْنَابًا      |
| زَجَرَةٌ      | نُطْفَةٍ      | مُدْهِنُونَ  | أَبْوَابًا   | فَافْرُقْ       |
| يُقْرِضُ      | يُغْنِيْ      | تَجْرِيْ     | جَمْعًا      | فَتَحْ          |
| مُؤْمِنِينَ   | مُؤْمِنُونَ   | يُؤْمِنُونَ  | مُؤَصَّدَةٌ  | إِقْرَأْ        |
| شَأْنُ        | كَاسًا        | بِئْسَ       | يَشَأْ       | نَشَأْ          |
| إِثْمُ        | يَبْحَثُ      | أَحْيَا      | أُخْرَى      | إِذْهَبْ        |
| أَشَدُّ       | إِرْكَبْ      | حُشِرْتُ     | نُشِرْتُ     | أَحْضَرْتُ      |
| طَمِسَتْ      | فُرِجَتْ      | نُسِفَتْ     | يُظْلَمُونَ  | يُظْهَرُ        |
| إَصْدِرْ      | بَيْنَكُمْ    | بَيْنَهُمْ   | فَضْلِكَ     | عَلَيْهِمْ      |
| أَعْمَالَهُمْ | أَعْمَالَكُمْ | أَيْدِيَهُمْ | يَسْتَبْدِلُ | يَسْتَفْتِحُونَ |



أَحْمَدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ  
 آمَّا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

# LIÇÃO 12

## Nuun Sákinah e Tanwin (Izhár e Ikhfá)

- O Nun Sákinah e Tanwin tem 4 regras: (1) *Izhár* اِظْهَارُ, (2) *Ikhfá* اخْفَاءُ, (3) *Idghám* ادْغَامُ e (4) *Iqláb* اِقْلَابُ;
- (1) *Izhár*: Se qualquer letra do Huruf Halqiyyah é encontrada depois do Nuun Sákinah ou Tanwin, então será aplicado o Izhár, ou seja, o som do Nuun será claro (A nasalização (ghunna) não será aplicada quando estiver a ser pronunciado o Nuun Sákinah ou o Tanwin). Existem 6 Huruf Halqiyyah e estas são: ع, هـ, ح, غ, خ.
- (2) *Ikhfá*: Se for encontrada qualquer letra do Ikhfá depois do Nuun Sákinah ou Tanwin, então o Ikhfá será aplicado, isto é, a pessoa irá ler o Nuun Sákinah ou Tanwin com a nasalização (ghunna). Existem 15 Huruf Ikhfá e são elas: ك, ق, ف, ظ, ط, ض, ص, ش, س, ز, ذ, د, ج, ث, ت.

**Nota:** As regras sobre o Idghám e o Iqláb são descritas no capítulo 14.

|              |                |               |                   |
|--------------|----------------|---------------|-------------------|
| مِنْ أَجَلٍ  | مِنْ هَادٍ     | مِنْ عَلَقٍ   | مِنْ حَكِيمٍ      |
| مِنْ غَفُورٍ | مِنْ خَوْفٍ    | فَمِنْ تَبِعَ | مِنْ شَرَّةٍ      |
| مِنْ جُوعٍ   | مِنْ دُونِكُمْ | مِنْ ذَهَبٍ   | فَإِنْ زَلَلْتُمْ |
| مَنْ سَفِهَ  | مَنْ شَكَرَ    | مِنْ صَالٍ    | إِنْ ضَلَلْتُ     |
| مِنْ طِينٍ   | مَنْ ظَلَمَ    | مِنْ فُرُوجٍ  | مِنْ قَبْلِ       |
| مِنْ كِتَابٍ | يَنْوُونَ      | مِنْهُمْ      | أَنْعَمْتَ        |

|                    |                   |                         |                |
|--------------------|-------------------|-------------------------|----------------|
| وَأَنحَرْ          | فَسَيُغْضُونَ     | وَالْمُنْحَنَةُ         | أَنْتَ         |
| تَلْسُونَ          | نُنَشِّرُهَا      | يَنْصُرُونَ             | مَنْصُودٍ      |
| يُطْفِقُونَ        | أَنْظُرْ          | أَنْفُسِكُمْ            | يَنْقُضُونَ    |
| مِنْكُمْ           | عَذَابًا أَلِيًّا | خَيْرٌ تَجِدُوهُ        | عَدْنٍ تَجْرِي |
| بَلَدًا أَمِنًا    | قَوْلًا ثَقِيلًا  | شِهَابٍ ثَاقِبٍ         |                |
| نُوحًا هَدَيْنَا   | فَصَبْرٌ جَمِيلٌ  | خَلْقٍ جَدِيدٍ          |                |
| جُرْفٍ هَارٍ       | كَأَسَادِهَا قَا  | بَخْسٍ دَرَاهِمَ        |                |
| سَمِيعٌ عَلِيمٌ    | سِرَاعًا ذَلِكَ   | يَتَّبِعُ ذَا مَقَرَّةٍ |                |
| خُلِقَ عَظِيمٌ     | صَعِيدًا زَلَقًا  | يَوْمَئِذٍ زُرْقًا      |                |
| قَرْضًا حَسَنًا    | قَوْلًا سَدِيدًا  | بِقَلْبٍ سَلِيمٍ        |                |
| مُلِقٍ حَسَابِيَهٗ | بِأَسٍ شَدِيدٍ    | عَذَابٍ شَدِيدٍ         |                |



|                      |                  |                    |
|----------------------|------------------|--------------------|
| رَجَالٌ صَدَقُوا     | عَمَلًا صَالِحًا | تَوْمًا غَيْرَكُمْ |
| مُسْفِرَةٌ ضَاحِكَةٌ | عَذَابًا ضَعْفًا | قَلِيلَةً غَلَبَتْ |
| سَهْوٍ طَبَاقًا      | سَبْحًا طَوِيلًا | عَلِيمٌ خَبِيرٌ    |
| نَفْسٍ ظَلَمَتْ      | سَحَابٌ ظَلَمْتُ | رَفْرَفٍ خُضِرَ    |
| ثَمَنًا قَلِيلًا     | سُبُلًا فِجَاجًا | تَوْمًا فَاسِقِينَ |
| كَرَامًا كَاتِبِينَ  | رَسُولٍ كَرِيمٍ  | فَتْحٌ قَرِيبٌ     |

## يَا سَبِيعُ

Aquele que recitar estas palavras 100 vezes diariamente, sem falar durante a recitação, e de seguida fazer um Dua' (súplica), اِنْ شَاءَ اللّٰهُ عَزَّ وَجَلَّ, a sua súplica será aceite.



أَلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ  
أَمَّا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

# LIÇÃO 13

## Tashdid

- Este acento curvo ( ّ ) é conhecido como **Tashdid**. A letra que carrega o acento Tashdid é conhecida como letra Mushaddad;
- Leia a letra Mushaddad duas vezes. Será lida primeiro enquanto estiver a juntar com a letra Mutahrik que vem antes dela e depois será lida, com uma pequena pausa, com o seu próprio harakat;
- Ghunnah é sempre aplicado no Nuun Mushaddah e no Mim Mushaddah. Ghunnah significa tirar o som pelo nariz, ou seja, Nasalização. A duração do Ghunnah é igual a extensão de um Alif (duração de um Alif);
- Quando uma letra do **Huruf Qalqalah** é Mushaddad, **pronuncie a letra com mais força e com um eco enfatizado**;
- Se a primeira letra é Mutahrik, a segunda é Sákin e a terceira Mushaddad, então geralmente (não sempre) a letra Sákin não é lida e a letra Mutahrik é ligada à letra Mushaddad. Por exemplo: ( عَبَّئْتُمْ ) será lida como ( عَبَّئْتُمْ );
- Nessa lição, para além de exercitar o Tashdid, tome especial atenção em distinguir as letras com som similar.



|              |              |                |               |                 |                 |
|--------------|--------------|----------------|---------------|-----------------|-----------------|
| أَسَّ        | إَسَّ        | أُسَّ          | إُسَّ         | أَصَّ           | إَصَّ           |
| أَدَّ        | إَدَّ        | أُدَّ          | إُدَّ         | أَضَّ           | إَضَّ           |
| أَلَّكَ      | إَلَّكَ      | أُلَّكَ        | إُلَّكَ       | أَقَّ           | إَقَّ           |
| أَهَّ        | إَهَّ        | أُهَّ          | إُهَّ         | أَحَّ           | إَحَّ           |
| أَعَّ        | إَعَّ        | أُعَّ          | إُعَّ         | أَخَّ           | إَخَّ           |
| أَبَّ        | إَبَّ        | أُبَّ          | إُبَّ         | أَمَّ           | إَمَّ           |
| أَوَّ        | إَوَّ        | أَوْ           | إَوْ          | أَفَّ           | إَفَّ           |
| أَلَّ        | إَلَّ        | أُلَّ          | إُلَّ         | أَنَّ           | إَنَّ           |
| أَرَ         | إَرَ         | أُرَّ          | إُرَّ         | أَجَّ           | إَجَّ           |
| أَشَّ        | إَشَّ        | أُشَّ          | إُشَّ         | أَيَّ           | إَيَّ           |
| رَبَّ        | رَبِّي       | رَبِّهِ        | رَبِّي        | إِنَّ           | إِنَّا          |
| مِنَّا       | مِنِّي       | شُمَّ          | وَلَهَا       | حَبَّ           | أَحَبَّ         |
| وَالْتَيْنِ  | بِالتَّقْوَى | الْثَّاقِبُ    | ثَّجَّاجًا    | فِي الْحَجِّ    | شُحَّ           |
| مُسَخَّرَاتٍ | صَدَّقَ      | تَصَدَّى       | اللَّارِجَاتِ | مِنَ الدَّامِعِ | وَالذَّكِرَيْنِ |
| الرَّحْمَنِ  | نُزِّلَ      | فَسَنِّيئِرُهُ | وَالشَّمْسِ   | نَقْصُ          | وَالصَّالِحِينَ |

|                       |                    |                 |                |                  |                 |
|-----------------------|--------------------|-----------------|----------------|------------------|-----------------|
| فَضَّلْنَا            | وَالصُّحَى         | وَالطُّورِ      | وَالطَّيْرِ    | الطَّلَاقُ       | وَالظَّاهِرُ    |
| لِلظَّالِمِينَ        | سُعِرَتْ           | يُوفَ           | حُقَّتْ        | حَقٌّ            | رَكَبَكَ        |
| وَالَّذِينَ           | مِمَّا             | أُمَّةٍ         | فَأَمَّهُ      | مُسَمًّى         | جَدَّتْ         |
| وَالنُّشُطِ           | وَالنَّجْمِ        | كُورَتْ         | مُطَهَّرَةً    | سُيِّرَتْ        | يَذْكُرْ        |
| لِيَذَّبَرُوا         | ذُرِّيَّتَهُ       | مُزْمَلٍ        | مُدَّ ثَرُّ    | عَلَى النَّبِيِّ | يَسْتَبْعُونَ   |
| عَلِيُّونَ            | يَزْكِي            | مِنَ الطَّيِّبِ | إِنَّ الظَّنَّ | مَدَّ الظِّلُّ   | شَرَّ النَّفْثِ |
| مُحِبِّ التَّوَابِينَ | رَبِّ السَّمَوَاتِ | أَحَطْتُ        | بَسَطْتُ       |                  |                 |
| نَخْلُقْكُمْ          | قَدْ تَبَيَّنَ     | عَبَدْتُمْ      | إِذْ ظَلَمُوا  | قَدْ دَخَلُوا    | إِذْ ذَهَبَ     |

أَحْمَدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ  
 أَمَّا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## LIÇÃO 14

### Nuun Sákinah e Tanwin (Idghám e Iqláb)

- (3) **Idghám**: Se for encontrada qualquer letra do Huruf Yarmalún depois do Nuun Sákinah ou Tanwin, então será aplicado o Idghám, sem ghunnah (nasalização) nas letras 'ر', 'ل' e com ghunnah nas 4 letras restantes. Existem 6 letras no Huruf Yarmalun a saber: ن, و, ل, م, ر, ي
- (4) **Iqláb**: Se a letra ب for encontrada depois do Nuun Sákinah ou Tanwin, então aplique o Iqláb, isto é, modifique o Nuun Sákinah ou Tanwin em Miim e aplique o Ikhfá (pronuncie usando a nasalização);



- Soletre os exemplos do Idghám da seguinte maneira: (مَنْ يَقُولُ) Meem Nuun Yaa zabr Mayien (مَنْ), Yaa Zabir Ya (ي) = Mayien Yaa (مَنْ), Qaaf Wau pesh Quu (قُو), Mayien Yaqu (مَنْ يَقُو), Laam pesh (لُ); (مَنْ يَقُولُ) (لُ);
- Soletre os exemplos de Iqláb da seguinte maneira: Meem Nuun Zer Min (مِنْ) Ba Aain Zabir Baa (بِئ), (مِنْ بَعْدِ) Daal Zer Di (دِ), (مِنْ بَعْدِ).

|                           |                        |                         |                    |
|---------------------------|------------------------|-------------------------|--------------------|
| مَنْ يَقُولُ              | مَنْ وَرَقِ الْجَنَّةِ | مِنْ يَوْمٍ             | مِنْ وَلِيٍّ       |
| مِنْ مَّشْهَدٍ            | مِنْ مَثَلِهِ          | مِنْ نَصِيرٍ            | مِنْ نُطْفَةٍ      |
| مِنْ رَبِّكَ              | مِنْ رَبِّهِمْ         | مِنْ لَدُنْهُ           | يَكُنْ لَهُ        |
| كُتِبَ إِلَيْكَ           | رَجُلٌ يَسْعَى         | هُدًى وَذِكْرَى         | وَجُوهٌ يَوْمَئِذٍ |
| بِرَحْمَةٍ مِنْهُ         | سِرَاجًا مُنِيرًا      | حِطَّةً نَغْفِرُ لَكُمْ | خَلَقَ نَعِيمًا    |
| مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ | رَعُوفٌ رَحِيمٌ        | مُصَدِّقًا لِمَا        | وَيْلٌ لِّكُلِّ    |
| مِنْ بَعْدِ               | مِنْ بَقْلِهَا         | أَنْبِئُهُمْ            | لِيُنَبِّذَنَّ     |
| قَوْلًا بَلِيغًا          | خَيْرًا أَبْصِيرًا     | جَنَّةٍ بِرَبْوَةٍ      | كِرَامٍ بَرَرَةٍ   |
|                           | حَلٌّ بِهَذَا          | صَمٌّ بِكُمْ            |                    |

أَلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ  
 أَمَّا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

# LIÇÃO 15

## As regras do Miim Sákinah

- O Miim Sákinah possui 3 regras: (1) *Idghám Shafawi* ادغام شفوي, (2) *Ikhfá Shafawi* اخفائے شفوي, (3) *Izhár Shafawi* اظهار شفوي;
- (1) *Idghám Shafawi*: Se depois do Miim Sákinah aparecer um **outro Miim**, então o *Idghám Shafawi* será aplicado (com ghunnah) no Miim Sákinah;
- (2) *Ikhfá Shafawi*: Se depois do Miim Sákinah aparecer a letra ب, então será aplicado o *Ikhfá Shafawi* (Ghunnah) no Miim Sákinah;
- (3) *Izhár Shafawi*: Se depois da letra Miim Sákinah aparecer qualquer letra, **excepto as letras ب ou م**, então aplicar-se-á o *Izhár Shafawi* no Miim Sákinah, isto é, aqui não é feito o Ghunnah (Nasalização).

|                              |                            |                          |                   |
|------------------------------|----------------------------|--------------------------|-------------------|
| أَنْتُمْ مُظْلِمُونَ         | الْمَرَّةَ                 | كُنْتُمْ بِهِ            | هُمُ فِيهَا       |
| وَلَكُمْ مَا كَسَبْتُمْ      | وَالْأَمْرُ                | تَأْتِيهِمْ بَايَةٌ      | أَمْضَى           |
| الَّتِي كُنتُمْ مِنْ كِتَابِ | لَمْ يَلِدْ                | عَلَيْكُمْ بِوَكِيلٍ     | وَأَمْطَرْنَا     |
| فَهُمْ مُقَبَحُونَ           | لَكُمْ دِينُكُمْ           | تَرْمِيهِمْ بِحِجَارَةٍ  | الْمُشْرَحِ       |
| وَهُمْ مُعْرِضُونَ           | وَخَلَقْنَاكُمْ أَزْوَاجًا | وَمَا هُمْ بِمُؤْمِنِينَ | أَمْ صَبَرْنَا    |
| لَهُمْ مِنَ الْحُسْنَى       | ذَلِكَ قَوْلُكُمْ          | بَعْضُكُمْ بِبَعْضٍ      | عَلَيْهِمْ غَضَبٌ |

أَلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ  
أَمَّا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

# LIÇÃO 16

## *Tafkhim e Tarqiq*

- O significado de **Tafkhim** é pronunciar a **letra profundamente** e o significado de **Tarqiq** é pronunciar a **letra delicadamente** (é o oposto do Tafkhim);
- As 3 letras, ا, ل, ر por vezes são lidas profundamente e noutros casos são lidas delicadamente;
- **Alif:** O Alif será lido com boca cheia se for precedido por uma letra que é pronunciada profundamente e o Alif será lido delicadamente se for precedido por uma letra que é pronunciada levemente;
- **Laam:** Se a letra anterior ao Laam do Ism-ul-Jalálat, isto é a palavra (الله) (Omnipotente) tiver um Zabr ou um Pesh, então o Laam será pronunciado com Tafkhim e, se a letra anterior ao Laam da palavra (الله) (Omnipotente) tiver um Zer, então o Laam será pronunciado com Tarqiq;
- **Casos em que a letra ر é pronunciada profundamente:**
  - Quando o Raa tiver Zabr ou Pesh;
  - Quando o Raa tiver dois Zabr ou dois Zer;
  - Quando o Raa tiver o Khara Zabr ou um Ulta Pesh;
  - Quando a letra anterior ao Raa Sákinah tiver Zabr ou Pesh;
  - Quando existir um Áridhi Zer (Zer Temporário) antes do Raa Sákinah;
  - Quando tiver um Zer na palavra<sup>2</sup> anterior (antes do Raa Sákinah);
  - Quando depois de um Raa Sákinah aparece, na mesma palavra, qualquer letra do Huruf Musta'liyah.
- **Casos em que a letra Raa é pronunciada delicadamente:**
  - Quando existe um Zer (forma normal) ou dois Zer sobre o Raa;
  - Quando existe um Ásli Zer (Zer original) antes do Raa Sákinah na mesma palavra;
  - Quando existe um Yaa Sákinah antes do Raa Sákinah.

<sup>2</sup>O Zer aparece antes do Raa Sákinah, mas não na mesma palavra (está sobre a última letra da palavra anterior).



**Harakat Temporário:** No sagrado Qur'an existem algumas palavras que começam com a letra Alif, que não contém nenhum Harakat, então qualquer Harakat que que aplicares será temporário. Por exemplo: na palavra (الله) o Zer é temporário.

|                 |                |                    |                    |                  |                  |
|-----------------|----------------|--------------------|--------------------|------------------|------------------|
| قَالَ           | صِرَاطَ        | سِرَاجًا           | كَانَ              | مَالًا           | مَفَازًا         |
| طَالِبُ         | تَابُوا        | خَالِدًا           | عَابِدُ            | غَاسِقِ          | طَعَامِ          |
| اللَّهُ         | وَاللَّهُ      | فَاللَّهُ          | إِنَّ اللَّهَ      | هُوَ اللَّهُ     | مِنَ اللَّهِ     |
| رَسُولُ اللَّهِ | رَضِيَ اللَّهُ | قَالُوا اللَّهُمَّ | لِلَّهِ            | بِاللَّهِ        | بِسْمِ اللَّهِ   |
| قُلِ اللَّهُمَّ | مَا وَلَّهُمْ  | إِلَّا الَّذِينَ   | إِنَّ الَّذِينَ    | عَلَى            | صَلَوَةً         |
| رَجُلٌ          | أَلَم تَرَ     | رُزِقُوا           | أَكْثَرُ           | أَجْرًا          | أَجْرُ           |
| إِبْرَاهِيمَ    | عَرْشُ         | أَمْ صَبَرْنَا     | تَرْجِعُونَ        | يُرْزِقُونَ      | إِرْجِعْ         |
| إِرْجِعُوا      | إِرْجِعِي      | إِرْكَعُوا         | رَبِّ ارْحَمَهُمَا | رَبِّ ارْجِعُونِ | إِنْ ارْتَبْتُمْ |
| أَمْ ارْتَابُوا | كُلُّ فِرْقٍ   | فِرْقَةٍ           | مِرْصَادٍ          | فِي قِرْطَاسٍ    | وَالنَّهَارِ     |
| رِجَالٌ         | أَمْرٌ         | فَاصْبِرْ          | قُمْ فَأَنْذِرْ    | خَيْرٌ           | نَذِيرٌ          |

أَلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ  
أَمَّا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

# LIÇÃO 17

## Maddát

- O significado de Madd é alongar. Existem 2 razões para o Madd: (1) Hamzah (ء) e (2) Sukun (◌ْ);
- Existem 6 tipos de Madd:
  - (1) *Muftassil*, (2) *Munfassil*, (3) *Lázim*, (4) *Lin-Lázim*,
  - (5) *Áridhe* (6) *Lin-Áridh*;
- (1) **Madd Muftassil**: Se depois da **letra de Maddah** aparecer a letra **Hamzah** na mesma palavra, então o Madd Muftassil irá ocorrer. Ex: (جَاءَ);
- (2) **Madd Munfassil**: Se depois da **letra de Maddah** aparecer o **Hamzah** na palavra seguinte, então o Madd Munfassil irá ocorrer. Ex: (فِي أَنْفُسِكُمْ);
- Quando estiver a ler o **Madd Munfassil** e o **Madd Munfassil** prolongue até 2, 2½ ou 4 durações de um Alif;
- (3) **Madd Lázim**: Se depois da **letra de Maddah** aparecer um **Sukun Ásli** (◌ْ ◌ُ ◌ِ), então o **Madd Lázim** irá ocorrer. Ex: (جَانٌّ);
- (4) **Madd Lin-Lázim**: Se depois da **letra de Lin** aparecer um **Sukun Ásli** (◌ْ), então o **Madd Lin-Lázim** irá ocorrer. Ex: (عَيْنٌ);
- Quando estiver a ler o **Madd Lázim** e o **Madd Lin-Lázim** prolongue até 3,4 ou 5 durações de um Alif;
- (5) **Madd Áridh**: Se depois da **letra de Maddah** aparecer um **Sukun Áridh** (isto é, a letra torna-se Sákin devido ao Waqf (ter que pausar), então o Madd Áridh irá ocorrer. Ex: (مُسْلِمُونَ);
- (6) **Madd Lin-Áridh**: Se depois da **letra de Lin** aparecer um **Sukun Áridh** (isto é, a letra torna-se Sákin devido ao Waqf), então o Madd Lin-Árdh irá ocorrer. Ex: (شَقَاتَيْنَ);
- Quando estiver a ler o **Madd Áridh** e o **Madd Lin- Árdh** prolongue até 3 durações de um Alif;

- Soletre os exemplos de Maddát da maneira que se segue: (جَیْ) Jeem Ya Zer Jii Hamza Zabr Aa (جَیْ) Jeem Ya Zer Jii, (ئَ) Hamza Zabr Aa. (جَیْ).
- (لَ) Laam Do Zabr (ضَالَّ) Daad Alif Laam Zabr (ضَالَّ).

|                         |                |                     |                  |                  |                    |
|-------------------------|----------------|---------------------|------------------|------------------|--------------------|
| جَاءَ                   | جَاءَ          | وَالْحَمْدُ         | سَيِّئَتْ        | أُولَئِكَ        | حَدَاثِنَ          |
| قُرْءٌ                  | أُولِيَاءَ     | بِمَا نُزِّلَ       | قَالُوا أَمَنَّا | يَا رِضُ         | هَؤُلَاءِ          |
| يَبْنِي إِسْرَائِيلَ    | ضَالًّا        | دَابَّةٍ            | الْعُنَ          | الذَّاكِرِينَ    |                    |
| جَانٌ                   | مُدْهَامَتِنِ  | أَتَحَابُّونِي      | كَافَّةً         | الْحَاقَّةُ      | وَالصَّفَاتِ       |
| حَاجُّوكَ               | وَحَاجَّةٌ     | تَخَضُّونَ          | يُحَادِّثُونَ    | أَنْ يَتِمَّاسَا | وَلَا الضَّالِّينَ |
| يَا أُولِي الْأَلْبَابِ | يَتَسَاءَلُونَ | رَبِّ الْعَالَمِينَ | خَوْفٍ           | قَرِيشٍ          |                    |

أَلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ  
أَمَّا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

# Lição 18

## Huruf Muqatta'at

- O **Huruf Muqatta’at** aparece no início de alguns Surahs do sagrado Qur’an;
- Leia as letras separadamente prolongue-as de acordo com a duração definida e aplique nasalização (Ghunnah) quando aparecer o Ikhfá e Idgám;



- Existem 2 formas de ler (الَمْ ِ الله): (1) **Wasl** (junção) (الِفْ لَامٌ مِّمَّ الله) e (2) **Waqf** (Pausa) (الله ِ لَامٌ مِّمَّ).

|                                   |  |                                 |                            |
|-----------------------------------|--|---------------------------------|----------------------------|
| طه<br>طَاهَا                      | ن<br>نُون                              | ق<br>قَاف                       | ص<br>صَاد                  |
| الر<br>الِفْ لَامٌ رَا            | حم<br>حَامِيم                          | طس<br>طَاسِين                   | يس<br>يَاسِين              |
| عسق<br>عَيْنٌ سِينٌ قَاف          | حم<br>حَامِيم                          | المر<br>الِفْ لَامٌ مِّمَّ رَا  | المر<br>الِفْ لَامٌ مِّمَّ |
| كهيعص<br>كَافٌ هَايَا عَيْنٌ صَاد | المر الله<br>الِفْ لَامٌ مِّمَّ ِ الله | البص<br>الِفْ لَامٌ مِّمَّ صَاد | طسم<br>طَاسِينٌ مِّمَّ     |

أَلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ  
 أَمَّا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## LIÇÃO 19

### Za-id Alif (أ)

- Em algumas palavras do sagrado Qur'an existe um círculo ( ) por cima do Alif, este tipo de Alif é conhecido como 'Za-id Alif' e não deve ser pronunciado.

|   |   |   |   |
|---|---|---|---|
| أَنَا<br>(ہر جگہ)<br>پ ۴ ، آل عمران (۱۵۸) | أَفَأَيْنُمَاتَ<br>پ ۱۷ ، الانبیاء (۳۳)               | أَفَأَيْنُمَاتَ<br>پ ۴ ، آل عمران (۱۳۳) | أَنَا<br>(ہر جگہ)                                     |
| لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ<br>(ہر جگہ)     | لَكِنَّا هُوَ اللَّهُ<br>پ ۱۵ ، الکہف (۳۸)            | لِشَآئٍ<br>پ ۱۵ ، الکہف (۲۳)            | لَا إِلَهَ إِلَّا الْحَكِيمُ<br>پ ۲۳ ، الطُّفَّت (۶۸) |
| لَا أَنْتُمْ<br>پ ۲۸ ، الحشر (۱۳)         | لَا أَذْبَحَتْهُ<br>پ ۱۹ ، النمل (۲۱)                 | وَلَا أَوْضَعُوا<br>پ ۱۰ ، التوبة (۳۷)  | أَنْ تَبُوءَا<br>پ ۶ ، المائدہ (۲۹)                   |
| وَتَهْدُوا<br>پ ۱۹ ، الفرقان (۳۸)         | تَهْدُوا<br>پ ۲۰ ، العنکبوت (۳۸)<br>پ ۲۷ ، النجم (۵۱) | وَمَلَأْنَاهُمْ<br>پ ۱۱ ، یونس (۸۳)     | مِنْ نَّبَإٍ<br>پ ۷ ، الانعام (۳۳)                    |
| لِيَرْبُوَانِي<br>پ ۲۱ ، الروم (۳۹)       | لَنْ نَدْعُوَا<br>پ ۱۵ ، الکہف (۱۳)                   | لِتَتْلُوَا<br>پ ۱۳ ، الرعد (۳۰)        | إِنْ تَمُودَا<br>پ ۱۲ ، ہود (۶۸)                      |
| قَوَارِيرَا<br>پ ۲۹ ، الدھر (۱۹)          | سَلْسِلَا<br>پ ۲۹ ، الدھر (۴)                         | وَنَبْلُوَا<br>پ ۲۶ ، محمد (۳۱)         | لِيَبْلُوَا<br>پ ۲۶ ، محمد (۴)                        |

- Nas seis palavras abaixo **não pronuncie** Alif com o acento (“”) durante o **Wasl** (recitação contínua), **mas sim** quando estiver a fazer o **Waqf** (pausa).

|                   |   |                                   |                                    |                                    |                               |
|-------------------|---|-----------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------|
| أَنَا<br>(ہر جگہ) | قَوَارِيرَا (پہلا)<br>پ ۲۹ ، الدھر (۱۵) | السَّيْلَا<br>پ ۲۳ ، الاحزاب (۶۷) | الرَّسُولَا<br>پ ۲۲ ، الاحزاب (۶۶) | الظُّنُونَا<br>پ ۲۱ ، الاحزاب (۱۰) | لَكِنَّا<br>پ ۱۵ ، الکہف (۳۸) |
|-------------------|---|-----------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------|

أَلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ  
 آمَّا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

# LIÇÃO 20

## Regras Variadas

- **Izhár Mutlaq:** Nas 4 palavras a seguir uma letra do Huruf Yarmalun aparece, na mesma palavra, depois do Nuun Sákina . Idghám não irá ocorrer, mas sim Izhár Mutlaq – a nasalização (**Ghunnah**) também não irá ocorrer.



- **Saktah:** Parar o som por momentos e depois continuar a ler sem parar a respiração é chamado Saktah, isto é, o som deve parar enquanto a pessoa contém a respiração. O **Saktah** é **wájib** (necessário) nos 4 exemplos a seguir:



- **ص**: No sagrado Qur'an existem 4 palavras que tem a letra ص, mas vem com uma pequeno س por cima dela, os detalhes sobre como pronunciar estas palavras são os seguintes: No exemplo (1) e (2) apenas leia o س, no exemplo (3) é permitido ler tanto ص como o س e, no exemplo (4) apenas leia o ص.





- **Tas-hil:** O Significado de Tas-hil é **fazer suave**, isto é, **pronunciar o segundo Hamzah com um tom suave**. No sagrado Qur'an há só uma palavra em que o Tas-hil é wájib;
- **Imálah:** A inclinação do som do Zabr para o do Zer e do som do Alif para o do Yaa é conhecido como Imálah. **O Raa do Imálah é pronunciado “Reir” ao invés de “Rii”.**
- Soletre os exemplos de Imálah como se segue: (مَجْرٍ) Zabr (مَجْرٍ), (رَا) de Imálah (مَجْرٍ = رَا) (مَجْرٍ هَا Zabr (مَجْرٍ هَا).
- بِئْسَ الْإِسْمُ الْفُسُوقُ Nesta palavra não pronuncie o Alif anterior ao Laam, assim como o Alif a seguir ao Laam ao invés disso leia o Laam com um Zer.

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ  
أَمَّا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

*Waqf*

- Se a última letra da palavra for o Taa circular ة, então não importa que *harakat* ou *Tanwin* ela tem pronuncie como se fosse a letra ا (aquela que é pronunciada da parte inferior da garganta), quando aplicares o Waqf;
- Quando estiver a aplicar o Waqf não altere o Khara Zabir, Huruf Maddah ou qualquer letra Sákin;
- No caso de aplicar o Waqf numa letra *Mushaddad* o *Tashdid* irá permanecer, mas o *harakat* tornar-se-á menos aparente;
- **NuunQutni:** Se depois de Tanwin aparecer um Hamzah Wasli (um Alif de junção), então aquando de uma leitura com Wasl (sem pausa) o Hamzah Wasli será ignorado e o Nuun Sákinah do Tanwin será dado um Zer, geralmente é escrito um Nuun pequeno (para indicar essa mudança) conhecido como Nuun Qutni;
- **Sinais de Waqf:** Os detalhes sobre alguns sinais de Waqf são listados abaixo:
- **O:** Este é o Waqf Taam e representa o término de um Áyat (verso do sagrado Qur'an), **aqui debes parar;**
- **م:** Este é o sinal de Waqf Lázim, **aqui definitivamente debes parar;**
- **ط:** Este é o sinal de Waqf Mutlaq, **é melhor que se pare aqui;**
- **ج:** Este é o sinal de Waqf Já-iz, **aqui é bom parar, mas também é permitido continuar;**
- **ز:** Este é o sinal de Waqf Mujawwaz, **é permissível parar aqui, mas o melhor é continuar;**
- **ص:** Este é o sinal de Waqf Murakhkhas, **aqui debes continuar a ler;**
- **لا:** Se o sinal لا estiver escrito por cima do Áyat, então há uma diferença de opinião sobre se deve-se ou não parar, mas se o لا estiver escrito sem o sinal de Áyat então não faça pausa;
- **I'áda:** Recitar, depois de aplicar o Waqf, fazendo junção do que terminou e que se segue é chamado I'áda.



|                              |                              |                              |                          |                                  |                            |
|------------------------------|------------------------------|------------------------------|--------------------------|----------------------------------|----------------------------|
| لَهُوَ<br>لَهُوَ             | قَدِيرٌ<br>قَدِيرٌ           | بَرُّ<br>بَرُّ               | بِهِ<br>بِهِ             | عِبَادَةٌ<br>عِبَادَةٌ           | بِأَمْرِهِ<br>بِأَمْرِهِ   |
| رَبِّهِ<br>رَبِّهِ           | أَخْلَدَهُ<br>أَخْلَدَهُ     | مَوَازِينُهُ<br>مَوَازِينُهُ | أَلْفَاظًا<br>أَلْفَاظًا | عِلْمًا<br>عِلْمًا               | نَبِيًّا<br>نَبِيًّا       |
| قُوَّةٌ<br>قُوَّةٌ           | رَقَبَةٌ<br>رَقَبَةٌ         | جَارِيَةٌ<br>جَارِيَةٌ       | وَتَوَلَّى<br>وَتَوَلَّى | مِنَ الْأُولَى<br>مِنَ الْأُولَى | فَتَرْضَى<br>فَتَرْضَى     |
| وَالْمُحَرِّ<br>وَالْمُحَرِّ | فَارْعَبُ<br>فَارْعَبُ       | فَحَدَّثُ<br>فَحَدَّثُ       | فِيهَا<br>فِيهَا         | تَهْتَدُوا<br>تَهْتَدُوا         | قَوْلِي<br>قَوْلِي         |
| خَيْرًا<br>خَيْرًا           | الْوَصِيَّةُ<br>الْوَصِيَّةُ | شَيْبًا<br>شَيْبًا           | السَّمَاءِ<br>السَّمَاءِ | مُنِيبٌ<br>مُنِيبٌ               | ادْخُلُوهَا<br>ادْخُلُوهَا |
| مُبِينٌ<br>مُبِينٌ           | اِقْتُلُوا<br>اِقْتُلُوا     | قَدِيرٌ<br>قَدِيرٌ           | الَّذِي<br>الَّذِي       | خَبِيرًا<br>خَبِيرًا             | الَّذِي<br>الَّذِي         |

أَلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ  
أَمَّا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## LIÇÃO 22

### Salah

- Leia essa lição tanto por **soletrar**, como por **ler fluentemente**;
- Tome um cuidado especial nessa lição para aplicar todas as regras aprendidas nos capítulos anteriores, certifique-se de distinguir as letras que soam similares. **Lembre-se!** Se não for feita distinção entre as letras e o sentido mudar, então o Salah não será válido.



➤ Takbeer Tahreemah: اللَّهُ أَكْبَرُ

➤ Sana: سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ وَتَبَارَكَ اسْمُكَ وَتَعَالَى جَدُّكَ وَلَا إِلَهَ غَيْرُكَ

➤ Ta'awwuz: أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

➤ Tasmiyyah: بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

➤ Sura-tul-Fatiha:

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝ مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ ۝  
إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ ۝ اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ ۝ صِرَاطَ الَّذِينَ  
أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ ۚ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ ۝ آمِينَ

➤ Sura-tul-Ikhlās: بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ۝ اللَّهُ الصَّمَدُ ۝ لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ ۝ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ ۝

➤ Tasbih-Ruku': سُبْحَنَ رَبِّيَ الْعَظِيمُ

➤ Tasmee': سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ

➤ Tamheed: رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ

➤ Tasbih - Sajdah: سُبْحَنَ رَبِّيَ الْأَعْلَى

➤ Tashahud:

التَّحِيَّاتُ لِلَّهِ وَالصَّلَوَاتُ وَالطَّيِّبَاتُ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ  
وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ ۝  
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ ۝

🔸 **Durood Ibraheemi:** اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَبِيدٌ مَجِيدٌ ۝ اللَّهُمَّ بَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَبِيدٌ مَجِيدٌ ۝

🔸 **Dua'a Masoorah** اللَّهُمَّ رَبِّ اجْعَلْنِي مُقِيمَ الصَّلَاةِ وَمِنْ ذُرِّيَّتِي ۝ رَبَّنَا اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِلْمُؤْمِنِينَ يَوْمَ يَقُومُ الْحِسَابُ ۝

🔸 **Salam:** السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ

🔸 **Du'a Qunoot** اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْتَغِيثُكَ وَنَسْتَغْفِرُكَ وَنُؤْمِنُ بِكَ وَنَتَوَكَّلُ عَلَيْكَ وَنُشْنِي عَلَيْكَ الْخَيْرَ وَنَشْكُرُكَ وَلَا نَكْفُرُكَ وَنُخْلَعُ وَنَتْرُكُ مَنْ يَفْجُرُكَ ۝ اللَّهُمَّ إِنَّا كَ نَعْبُدُ وَلَكَ نُصَلِّي وَنَسْجُدُ وَإِلَيْكَ نَسْعَى وَنَخْشَى وَنَرْجُو رَحْمَتَكَ وَنَخْشَى عَذَابَكَ إِنْ عَذَابَكَ بِالْكَفَّارِ مُلْحَقٌ ۝

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ۝

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ مَعْدِنِ الْجُودِ وَالْكَرَمِ وَالْهِدْيِ بَارِكْ وَسَلِّمْ

أَلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ  
أَمَّا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## Perguntas e Respostas

**Pergunta:** Quantos **Huruf Mufridat** existem? (Lição 1)

**Resposta:** Existem 29 Huruf Mufridat.

**Pergunta:** O que são os Huruf Musta'liyah e quais são? (Lição 1)

**Resposta:** Existem 7 Huruf Musta'liyah e eles são: ق, غ, ظ, ط, ض, ص, ح.

**Pergunta:** Como é que os Huruf Musta'liyah são pronunciados e qual é a sua forma combinada? (Lição 1)

**Resposta:** Huruf Musta'liyah são sempre pronunciados profundamente, com a boca cheia, a sua forma combinada é (حُصَّ ضَغْطٌ قَطُّ).

**Pergunta:** A que se refere o termo **Harakát**? (Lição 3)

**Resposta:** Zabir, Zer e Pesh são conhecidos como Harakát.

**Pergunta:** Como é que se deve pronunciar o Harakát? (Lição 3)

**Resposta:** O Harakát deve ser recitado sem prolongar demasiado e evitando o encurtamento incorrecto.

**Pergunta:** O que é **Tanwin**?

**Resposta:** Dois Zabir, Dois Zer e Dois Pesh são conhecidos como Tanwin. Tanwin é um Nuun Sákinah que aparece no fim da palavra, por esse motivo o Tanwin soa como um Nuun Sákinah ( Lição 4).

**Pergunta:** Quantos Huruf Maddah existem e quais são? (Lição 7)

**Resposta:** Os **Huruf Maddah** são 3, a saber: ا, و, ي.

**Pergunta:** Quando é que o ا, و, ي se tornam Maddah? (Lição 7)



**Resposta:** Se antes do Alif tiver um Zabir, então o **Alif** tornar-se-á **Maddah**; se antes do **Wáu Sákinah** tiver um Pesh, então o Wáu tornar-se-á Maddah; e se antes do **Yaa Sákinah** tiver um Zer, então o Yaa tornar-se-á Maddah.

**Pergunta:** Como é que deves pronunciar o Huruf Maddah? (Lição 7)

**Resposta:** Pronuncias o Huruf Maddah prolongando-os na duração de um Alif ou seja, 2 Harakát.

**Pergunta:** A que se refere o Khari Harakát? (Lição 8)

**Resposta:** Kharay Zabir, Kharay Zer e Ultay Pesh são conhecidos como Khari Harakát.

**Pergunta:** Como deve ser pronunciado o Khari Harakát? (Lição 8)

**Resposta:** O Khari Harakát é pronunciado da mesma maneira que o Huruf Maddah, prolongando-os na duração de um Alif, isto é 2 Harakát.

**Pergunta:** Quais são Huruf Lin e quantos existem? (Lição 9)

**Resposta:** Huruf Lin são 2: **و, ی**.

**Pergunta:** Como é que deves pronunciar o Huruf Lin? (Lição 9)

**Resposta:** Deves ler o Huruf Lin delicadamente, sem prolongar e sem pausar repentinamente.

**Pergunta:** Quando é que o Wáu torna-se Lin e quando é que o Yaa torna-se Lin? (Lição 9)

**Resposta:** Quando tiver um Zabir depois do Wáu Sákinah, o Wáu se tornará Lin e quando tiver um Zabir depois do Yaa Sákinah, o Yaa se tornará Lin.

**Pergunta:** Qual é o significado de **Qalqalah**? (Lição 11)

**Resposta:** O significado de Qalqalah é movimento, por outras palavras, quando são pronunciadas estas letras (Huruf Qalqalah), ocorre um movimento na origem causando um eco do som.

**Pergunta:** Quantos Huruf Qalqalah existem, quais são e qual é a sua forma combinada? (Lição 11)

**Resposta:** Existem 5 letras do Qalqalah que são: **ق, ط, ب, د, ج**, sendo que a sua forma combinada é pronunciada como: **(قُطْبُ جَدِّ)**.

**Pergunta:** Quando é que o Qalqalah (o som do eco) será expressado claramente? (**Lição 11**)

**Resposta:** Quando qualquer das letras do Qalqalah tiver um Sákin, então o Qalqalah será claramente expressado.

**Pergunta:** Se uma letra Qalqalah for Mushaddad (tiver Tashdid), então deverá ser pronunciada? (**Lição 11**)

**Resposta:** Quando as letras do Qalqalah tiverem Tashdid, então deverão ser pronunciadas com mais ênfase.

**Pergunta:** Como deverá ser pronunciado o **Hamzah Sákinah**? (**Lição 11**)

**Resposta:** Pronuncie, sempre, o Hamzah Sákinah com uma pequena ressonância.

**Pergunta:** Quantas regras em volta do **Nuun Sákinah** e **Tanwin** existem e quais são? (**Lição 12**)

**Resposta:** Existem 4 regras em volta do Nuun Sákinah e Tanwin, que são: **Izhár**, **Ikhfá**, **Idghám** e **Iqláb**.

**Pergunta:** Em que consiste a regra **Izhár**? (**Lição 12**)

**Resposta:** Se aparecer qualquer letra do Huruf Halqi depois do Nuun Sákinah ou Tanwin, então o Izhár será aplicado ( será feita a leitura delicada), isto é, não se fará a nasalização quando for lido o Nuun Sákinah ou o Tanwin.

**Pergunta:** Quantas Huruf Halqi existem e quais são? (**Lição 12**)

**Resposta:** Existem 6 Huruf Halqi, que são: **ء, ح, ع, ه, غ** e **خ**.

**Pergunta:** Em que consiste a regra **Ikhfá**? (**Lição 12**)

**Resposta:** Se aparecer qualquer letra do **Huruf Ikhfá** depois do Nuun Sákinah e do Tanwin, então o Ikhfá será aplicado, isto é, o Nuun Sákinah ou o Tanwin será pronunciado com nasalização.

**Pergunta:** Quantas letras do Huruf Ikhfá existem e quais são? (**Lição 12**)

**Resposta:** O Huruf Ikhfá tem 15 letras, são elas: **ك, ق, ف, ظ, ط, ض, ص, ش, س, ز, ذ, د, ج, ث, ت**.

**Pergunta:** O que significa **Tashdid** e como é que se chama a letra que tem o acento de Tashdid? (**Lição 13**)

**Resposta:** O acento curvo ( **ﷲ** ) é conhecido como Tashdid e qualquer letra que tiver o acento Tashdid é chamada letra Mushaddad.

**Pergunta:** O que irá ocorrer no **Nuun Mushaddadah** e **Miim Mushaddadah**? (Lição 13)

**Resposta:** Será sempre aplicado o Ghunna no Nuun Mushaddadah e no Miim Mushaddadah.

**Pergunta:** O que é Ghunna e qual é a sua duração? (Lição 13)

**Resposta:** Ghunnah é nasalização (puxar pelo som usando o nariz) e a sua duração é equivalente a duração de um Alif.

**Pergunta:** Como é que deve ser pronunciada a letra Mushaddad? (Lição 13)

**Resposta:** A letra Mushaddad será lida duas vezes, primeiro será lida aquando da junção com a letra Mutaharrik que a antecede e depois será lida, com alguma pausa, com o seu próprio Harakat.

**Pergunta:** Em que consiste a regra **Idghám**? (Lição 14)

**Resposta:** Se aparecer qualquer letra do Huruf Yarmalun depois do Nuun Sákinah ou Tanwin, então será aplicado o Idghám sem Ghunnah (nasalização) para as letras ‘**Raa**’ e ‘**Laam**’ e com Ghunnah para as 4 letras restantes.

**Pergunta:** Quantos **Huruf Yarmalun** existem e quais são? (Lição 14)

**Resposta:** Existem 6 letras no Huruf Yarmalun a saber: ن, و, ل, م, ر, ي

**Pergunta:** Em que consiste a regra **Iqláb**? (Lição 14)

**Resposta:** Se a letra و for encontrada depois do Nuun Sákinah ou Tanwin, então o Iqláb será aplicado, isto é, modifique o Nuun Sákinah ou Tanwin em Miim e aplique o Ikhfá (pronuncie usando a nasalização);

**Pergunta:** Quantas regras estão relacionadas com o **Miim Sákinah** e quais são? (Lição 15)

**Resposta:** O Miim Sákinah possui 3 regras: (1) **Idghám Shafawi**, (2) **Ikhfá Shafawi**, (3) **Izhár Shafawi**;

**Pergunta:** Em que consiste a regra **Idghám Shafawi**? (Lição 15)

**Resposta:** Se depois do Miim Sákinah aparecer um outro Miim, então o Idghám Shafawi será aplicado (com ghunnah) no Miim Sákinah.

**Pergunta:** Em que consiste a regra **Ikhfá Shafawi**? (Lição 15)



**Resposta:** Se depois do Miim Sákinah aparecer a letra **پ**, então será aplicado o Ikhfá Shafawi (Ghunnah) no Miim Sákinah

**Pergunta:** Em que consiste a regra **Izhár Shafawi**? (Lição 15)

**Resposta:** Se depois da letra Miim Sákinah aparecer qualquer letra, **excepto as letras پ ou ف**, então aplicar-se-á o Izhár Shafawi no Miim Sákinah, isto é, aqui não é feito o Ghunnah (Nasalização).

**Pergunta:** O que significam as palavras **Tafkhim** e **Tarqiq**? (Lição 16)

**Resposta:** O significado de Tafkhim é pronunciar a letra profundamente e o significado de **Tarqiq** é pronunciar a letra **de leve** (delicadamente).

**Pergunta:** Quando é que pronuncia-se o **Laam** do Ism-ul-Jalálat, isto é da palavra Allah, profundamente e quando é que o pronuncia delicadamente? (Lição 16)

**Resposta:** Se a letra anterior ao Laam na palavra (الله) (Omnipotente) tiver um Zabr ou um Pesh, então o Laam será pronunciado profundamente e, se a letra anterior a ele tiver um Zer, então o Laam na palavra (الله) (Omnipotente) será pronunciado delicadamente.

**Pergunta:** Quando é que o Alif será pronunciado **profundamente** e quando é que será pronunciado **delicadamente**? (Lição 16)

**Resposta:** O Alif será lido profundamente se estiver a suceder uma letra que é pronunciada profundamente e o Alif será lido delicadamente se estiver a suceder uma letra que é pronunciada levemente.

**Pergunta:** Em que casos o Raa será pronunciado profundamente? (Lição 16)

**Resposta:**

- Quando o Raa tiver Zabr ou Pesh;
- Quando o Raa tiver dois Zabr ou dois Zer;
- Quando o Raa tiver o Khara Zabr ou um Ulta Pesh;
- Quando a letra anterior ao Raa Sákinah tiver Zabr ou Pesh;
- Quando existir um Áridhi Zer (Zer Temporário) antes do Raa Sákinah;

- Quando tiver um Zer na palavra anterior (antes do Raa Sákinah);
- Quando depois de um Raa Sákinah aparece, na mesma palavra, qualquer letra do Huruf Musta'liyah;

Em todos esses casos o Raa será pronunciado profundamente.

**Pergunta:** Em que casos o **Raa** será pronunciado **delicadamente**? (Lição 16)

**Resposta:**

- Quando existe um Zer (forma normal) ou dois Zer sobre o Raa;
- Quando existe um Ásli Zer (Zer original) antes do Raa Sákinah na mesma palavra;
- Quando existe um Yaa Sákinah antes do Raa Sákinah;

Em todos esses casos o Raa será pronunciado delicadamente.

**Pergunta:** O que é um *Áridhi Zer*? (Lição 16)

**Resposta:** No sagrado Qur'an existem algumas palavras que começam com a letra Alif, que não contém nenhum Harakat, então qualquer Harakat que que aplicares será temporário. Por exemplo: na palavra (أَرْجَى) o Zer é temporário

**Pergunta:** O que significa **Madd**, quantas causas de **Madd** existem e quais são? (Lição 17)

**Resposta:** O significado de Madd é alongar. Existem 2 razões para o Madd: (1) **Hamzah** e (2) **Sukun**.

**Pergunta:** Quantos tipos de Madd existem e quais são? (Lição 17)

**Resposta:** Existem 6 tipos de Madd: (1) **Muftassil**, (2) **Munfassil**, (3) **Lázim**, (4) **Lin-Lázim**, (5) **Áridh** e (6) **Lin-Áridh**.

**Pergunta:** Quando é que irá ocorrer o **Madd Muftassil**? (Lição 17)

**Resposta:** Se depois da letra de Maddah aparecer a letra Hamzah na mesma palavra, então o Madd Muftassil irá ocorrer.

**Pergunta:** Quando é que irá ocorrer o **Madd Munfassil**? (**Lição 17**)

**Resposta:** Se depois da letra de Maddah aparecer o Hamzah na palavra seguinte, então o Madd Munfassil irá ocorrer.

**Pergunta:** Até quando é permitido o prolongamento do Madd Muftassil e do Madd Munfassil? (**Lição 17**)

**Resposta:** Quando estiver a ler o Madd Munftassil e o Madd Munfassil prolongue até 2, 2½ ou 4 durações de um Alif.

**Pergunta:** Quando é que irá ocorrer o **Madd Lázim**? (**Lição 17**)

**Resposta:** Se depois da letra de Maddah aparecer um Sukun Ásli ( ﺍ ﻭ ), então o Madd Lázim irá ocorrer.

**Pergunta:** Quando é que irá ocorrer o **Madd Lin-Lázim**? (**Lição 17**)

**Resposta:** Se depois da letra de Lin aparecer um Sukun Ásli ( ﻝ ), então o Madd Lin-Lázim irá ocorrer.

**Pergunta:** Até quando é permitido o prolongamento do Madd Lázim e do Madd Lin-Lázim? (**Lição 17**)

**Resposta:** Quando estiver a ler o Madd Lázim e o Madd Lin-Lázim prolongue até 3,4 ou 5 durações de um Alif.

**Pergunta:** Quando irá ocorrer o Madd Aridh? (**Lição 17**)

**Resposta:** Se depois da letra de Maddah aparecer um Sukun Áridh (isto é, a letra torna-se Sákin devido ao Waqf (ter que pausar), então o Madd Áridh irá ocorrer.

**Pergunta:** Quando é que irá ocorrer o Madd Lin-Aridh? (**Lição 17**)

**Resposta:** Se depois da letra de Lin aparecer um Sukun Áridh (isto é, a letra torna-se Sákin devido ao Waqf), então o Madd Lin-Árdh irá ocorrer.

**Pergunta:** Até quando é permitido o prolongamento do Madd Aridh e do Madd Lin-Aridh? (**Lição 17**)

**Resposta:** Quando estiver a ler o Madd Áridh e o Madd Lin- Árdh prolongue até 3 durações de um Alif

**Pergunta:** O que é um **Za-id Alif** e como é pronunciado? (**Lição 19**)



**Resposta:** Em certas palavras do sagrado Qur'an existe um circulo (◌) por cima do Alif, este tipo de Alif é conhecido como Za-id Alif e não deve ser pronunciado.

**Pergunta:** Quais são as regras de Nuun Sákinah a aplicar nas palavras seguintes: (قُنُوْا بُنْيَانُ, بُنْيَانُ, دُنْيَا)?  
(Lição 20)

**Resposta:** Nestas 4 palavras, por aparecer uma letra do Huruf Yarmalun aparece, na mesma palavra, depois do Nuun Sákinah . Idghám não irá ocorrer, mas sim **Izhár Mutlaq**– a nasalização (Ghunnah) também não irá ocorrer.

**Pergunta:** O que é Saktah? (Lição 20)

**Resposta:** **Parar o som por momentos e depois continuar** a ler sem parar a respiração é chamado Saktah, isto é, o som deve parar enquanto a pessoa contém a respiração.

**Pergunta:** Qual é o significado de Tass-hil? (Lição 20)

**Resposta:** O Significado de Tas-hil é fazer suave, isto é, pronunciar o Hamzah com um tom suave.

**Pergunta:** O que é Imálah? (Lição 20)

**Resposta:** A inclinação do som do Zabr para o do Zer e do som do Alif para o do Yaa é conhecido como Imálah.

**Pergunta:** Como é que se pronuncia o Raa de Imálah? (Lição 20)

**Resposta:** O Raa do Imálah é pronunciado “Reir” ao invés de “Rii”.

**Pergunta:** O que significa Waqf? (Lição 21)

**Resposta:** O significado de Waqf é parar ou pausar

**Pergunta:** No Waqf, caso tenha um **Zabr**, **Zer**, **Pesh** ou mesmo **dois Zer** ou **dois Pesh** na última letra da palavra, o que é que deve ser feito? (Lição 21)

**Resposta:** Se na última letra da palavra aparecer um do Harakát descritos acima, então trate essa última letra como Sákin quando aplicares o Waqf.

**Pergunta:** No caso do Waqf, se existir uma palavra cuja última letra tem um acento **dois Zab**, então o que deverá ser feito? (**Lição 21**)

**Resposta:** O leitor deverá transformar o Tanwin em Alif.

**Pergunta:** No caso de Waqf, se aparecer um Taa **circular** ة o que deverá ser feito? (**Lição 21**)

**Resposta:** O Taa circular ة se tornaria sempre a letra ا (aquela que é pronunciada da parte inferior da garganta), independentemente do tipo de Harakát.

**Pergunta:** O que é o Nuun Qutni? (**Lição 21**)

**Resposta:** Se depois de Tanwin aparecer um Hamzah Wasli (um Alif de junção), então aquando de uma leitura com Wasl (sem pausa) o Hamzah Wasli será ignorado e o Nuun Sákinah do Tanwin será dado um Zer, geralmente é escrito um Nuun pequeno (para indicar essa mudança) conhecido como Nuun Qutni.

**Pergunta:** Que tipo de Waqf é expressado pelo **símbolo circular (o)** e o que deve ser feito nessa situação? (**Lição 21**)

**Resposta:** Este é o Waqf Taam e representa o término de um Áyat (verso do sagrado Qur'an), aqui debes parar.

**Pergunta:** Que tipo de Waqf é expressado pelo ء e o que deve ser feito nessa situação? (**Lição 21**)

**Resposta:** Este é o sinal de **Waqf Lázim**, aqui definitivamente debes parar

**Pergunta:** Que tipo de Waqf é expressado pelo ط e o que deve ser feito nessa situação? (**Lição 21**)

**Resposta:** Este é o sinal de **Waqf Mutlaq**, é melhor que se pare aqui.

**Pergunta:** Que tipo de Waqf é expressado pelo ق e o que deve ser feito nessa situação? (**Lição 21**)

**Resposta:** Este é o sinal de **Waqf Já-iz**, aqui é bom parar, mas também é permitido continuar

**Pergunta:** Que tipo de Waqf é expressado pelo ج e o que deve ser feito nessa situação? (**Lição 21**)

**Resposta:** Este é o sinal de **Waqf Mujawwaz**, é permissível parar aqui, mas o melhor é continuar.

**Pergunta:** Que tipo de Waqf é expressado pelo ص e o que deve ser feito nessa situação? (**Lição 21**)

**Resposta:** Este é o sinal de **Waqf Murakkhhas**, aqui debes continuar a ler.

**Pergunta:** Por favor explique as regras de Waqf para o símbolo **۞**? (**Lição 21**)

**Resposta:** Se o sinal **۞** estiver escrito por cima do Áyat, então há uma diferença de opinião sobre se deve ou não parar, mas se o **۞** estiver escrito sem o sinal (O) de Áyat então não faça pausa.

**Pergunta:** Que Wazifa (invocação) alguém deve recitar para tornar-se piedoso e firme no Sunnah?

**Resposta:** Recite habitualmente (يَا حَبِيبُ), quer estejas sentado, a andar, etc.

**Pergunta:** Quais são os **5 estágios do conhecimento**?

**Resposta:** (1) Silêncio (2) Escutar com atenção (3) Lembrar-se do que escutou (4) Praticar de acordo com aquilo que aprendeu (5) Passar o conhecimento que obtiveste para os outros.

**Pergunta:** Qual é o Wazifa para reforçar a memória?

**Resposta:** Recite (يَا عَلِيمُ) estas palavras 21 vezes (recite uma vez Durud Sharif antes e depois), depois sopra na água e beba, de estômago vazio, nas manhãs (ou dê para alguém beber) por 40 dias, **إِنْ شَاءَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ** a memória (da pessoa que beber dessa água) será reforçada.

**Pergunta:** Qual é o Dua' que deve ser recitado antes de começar a estudar as lições?

**Resposta:** Recite Durud antes e depois deste dua' (Súplica): **اللَّهُمَّ افْتِنْ عَلَيْنَا حِكْمَتَكَ وَانْشُرْ عَلَيْنَا رَحْمَتَكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ**

**Pergunta:** Quantos **Fará-iz (acções obrigatórias) do Wudhu** existem e quais são?

**Resposta:** Existem 4 acções obrigatórias no Wudhu, que são: (1) Lavar toda face, (2) Lavar os dois braços incluindo os cotovelos, (3) Humedecer  $\frac{1}{4}$  da cabeça e (4) Lavar os dois pés incluindo os tornozelos.

**Pergunta:** Quantos **Fará-iz do Ghusl** existem e quais são?

**Resposta:** Existem 3 acções Farz no Ghusl, que são: (1) Gargarejar a água na boca, (2) Por água nas narinas e (3) Molhar completamente todo corpo (parte aparente).

**Pergunta:** Quantos **Fará-iz do Tayammum** existem e quais são?



**Resposta:**Existem 3 acções obrigatórias do Tayammu, que são: (1) Intenção, (2) Passar a mão por toda a face e (3) Passar as mãos nos dois braços incluindo os cotovelos.

**Pergunta:**Quantas são as **condições do Salah** e quais são?

**Resposta:**O Salah tem 6 condições, que são: (1) Tahárah (Pureza), (2) Sitr-ul-Aurah (cobrir o corpo), (3) Direcção a face para o Quiblah, (4) Waqt (Tempo), (5) Niyyah (Intenção) e (6) Takbir Tahrimah (Recitar o primeiro Takbir).

**Pergunta:**Quanto **Fará-iz existem no Salah** e quais são?

**Resposta:** Existem 7 acções obrigatórias no Salah e são elas: (1) Takbir Tahrimah (recitar o primeiro Takbir), (2) Qiyám (Ficar em pé), (3) Qira'at (recitar o Qur'an), (4) Ruku' (Fazer vénia ou inclinar-se), (5) Sujud (prostrações), (6) Qa'dah Akhirah (o último sentar) e (7) Khuruj bi Sun'ih (isto é terminar a oração com Salam).

# مخارج حروف کا نقشہ



الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ آمَنَّا بِعُدُّ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## AS BÊNÇÃOS DO SUNNAH

Louvores para Allah o exaltado! Os Sunnah do Profeta, صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ, são ensinados e aprendidos no ambiente Madani do Dawat-e-Islami, uma organização de carácter Internacional, não política, para a propagação de Qur'an e Sunnah (modo de vida do profeta صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ).

O IJTIMA (agrupamento) semanal que é realizado no Karachi (Paquistão), tem tomado lugar em todas as Quintas –Feiras, depois de Salátal-Magrib, no **Faizan-e-Madina**, Mahallah Saudagran, na antiga Sabzi Mandi. É um pedido Madani que participe neste Ijtimia e que faça o esforço de passar a noite no Faizan-e-Madina.

Faça com que se torne um hábito de viajar com os seguidores do Sagrado Profeta, صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ, no **Madani Qafila**, enquanto isso faça **Fikr-e-Madina** a fim de preencher seu folheto **Madani In'aamat** (Recompensas) diariamente e entregá-lo ao Zimmedar (Responsável) de área, dentro dos primeiros dez dias de cada Mês Islâmico,

إِنْ شَاءَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ, com as bênçãos destes actos, poderemos agir conforme o Sunnah do Profeta, صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ, teremos ódio de pecados e salvaguardaremos o nosso íman(fé).

Todos os Irmãos Muçulmanos, devem fazer a intenção a seguinte intenção: **Eu devo rectificar a mim mesmo e a todas as pessoas do mundo**, إِنْ شَاءَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ, para que nos rectifiquemos passaremos a agir de acordo com o **Madani In'aamaat** e para que rectifiquemos as pessoas no mundo todo viajaremos em **Madani Qafilas** إِنْ شَاءَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ.

## MAKTABA TUL MADINA

Aalmi Madani Markaz, Faizan-e-Madinah, Mohallah Saudagran,

Old Sabzi Mandi, Bab-ul-Madinah, Karachi, Pakistan

Phone : +92-21-34921389-93, 34126999

email : translation@dawateislami.net

Web : www.dawateislami.net